

# Souhrn vlastností biocidního přípravku

**Název přípravku:** Javel 2.6 detergence pro Oxena

**Typ přípravku (typy přípravků):** Typ přípravku 02 - Dezinfekční prostředky a algicidy, jež nejsou určeny k použití u člověka nebo zvířat (Dezinfekční prostředky)

Typ přípravku 02 - Dezinfekční prostředky a algicidy, jež nejsou určeny k použití u člověka nebo zvířat (Dezinfekční prostředky)

Typ přípravku 02 - Dezinfekční prostředky a algicidy, jež nejsou určeny k použití u člověka nebo zvířat (Dezinfekční prostředky)

Typ přípravku 04 - Oblast potravin a krmiv (Dezinfekční prostředky)

Typ přípravku 02 - Dezinfekční prostředky a algicidy, jež nejsou určeny k použití u člověka nebo zvířat (Dezinfekční prostředky)

Typ přípravku 04 - Oblast potravin a krmiv (Dezinfekční prostředky)

Typ přípravku 04 - Oblast potravin a krmiv (Dezinfekční prostředky)

**Číslo povolení:** CZ-0027868-0000

**Referenční číslo záznamu v registru R4BP 3:** CZ-0027868-0005

## Obsah

Administrativní informace	1
1.1. Obchodní název přípravku	1
1.2. Držitel povolení	1
1.3. Výrobce (výrobci) biocidních přípravků	1
1.4. Výrobce(i) účinné látky / účinných látek	1
2. Složení přípravku a jeho typ složení	2
2.1. Qualitative and quantitative information on the composition of the biocidal product	2
2.2. Typ složení přípravku	3
3. Standardní věty o nebezpečnosti a pokyny pro bezpečné zacházení	3
4. Povolené(á) použití	3
5. Obecná pravidla pro používání	19
5.1. Pokyny pro používání	19
5.2. Opatření ke zmírnění rizika	20
5.3. Údaje o pravděpodobných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a naléhavé případy	20
5.4. Pokyny pro bezpečnou likvidaci přípravku a jeho obalu	20
5.5. Podmínky skladování a doba trvanlivosti přípravku při běžných podmínkách skladování	20
6. Další informace	21

## Administrativní informace

### 1.1. Obchodní název přípravku

Javel 2.6 detergence pro Oxena  
JAVEL DETERGENTE LE GLOBE

### 1.2. Držitel povolení

<b>Jméno (název) a adresa držitele povolení</b>	Jméno (název)	LABORATOIRE OXENA
	Adresa	rue Marc Seguin Zi la Motte Sud 26800 Portes les Valence Francie
<b>Číslo povolení</b>	CZ-0027868-0000 1-3	
<b>Referenční číslo záznamu v registru R4BP 3</b>	CZ-0027868-0005	
<b>Datum udělení povolení</b>	13/07/2022	
<b>Datum skončení platnosti povolení</b>	16/02/2032	

### 1.3. Výrobce (výrobci) biocidních přípravků

<b>Název výrobce</b>	Laboratoire OXENA
<b>Adresa výrobce</b>	ZI LA MOTTE SUD Rue Marc Seguin 26800 PORTES LES VALENCE Francie
<b>Umístění výrobních závodů</b>	ZI LA MOTTE SUD Rue Marc Seguin 26800 PORTES LES VALENCE Francie

### 1.4. Výrobce(i) účinné látky / účinných látek

<b>Účinná látka</b>	1391 - aktivní chlor uvolněný z chlornanu sodného
<b>Název výrobce</b>	ARKEMA
<b>Adresa výrobce</b>	420 rue d'Estienne d'Orves 92705 Colombes Cedex Francie
<b>Umístění výrobních závodů</b>	USINE DE JARRIE - Route Nationale 85 38560 Jarrie Francie
<b>Účinná látka</b>	1391 - aktivní chlor uvolněný z chlornanu sodného
<b>Název výrobce</b>	Inovyn Chlorvinyls limited (UK)
<b>Adresa výrobce</b>	South Parade WA7 4JE Runcorn Spojené království
<b>Umístění výrobních závodů</b>	INOVYN FRANCE SAS - 2 avenue de la république - CS 10001 39501 Tavaux Cedex Francie
<b>Účinná látka</b>	1391 - aktivní chlor uvolněný z chlornanu sodného
<b>Název výrobce</b>	Kem One
<b>Adresa výrobce</b>	19 rue Jacqueline Auriol - Bât A - Le Quadrille 69008 Lyon Francie
<b>Umístění výrobních závodů</b>	Usine de Lavéra Écopolis Lavéra-Sud - BP 3 13117 Lavéra Francie
	Usine de Saint Fons 1 quai Louis Aulagne 69191 SAINT-FONS Francie

## 2. Složení přípravku a jeho typ složení

### 2.1. Qualitative and quantitative information on the composition of the biocidal product

Obecný název	Název podle IUPAC	Funkce	Číslo CAS	Číslo ES	Obsah (%)
aktivní chlor uvolněný z chlornanu sodného		účinná látka			2,6
Hydroxid sodný	Sodium hydroxide	Neúčinná látka	1310-73-2	215-185-5	0
Aminy, C12-14 (sudé číslo)- alkyldimethyly, N-oxidy	Amines, C12-14 (even numbered)- alkyldimethyl, N-oxides	Neúčinná látka	308062-28-4	931-292-6	0

## 2.2. Typ složení přípravku

SL: rozpustný koncentrát, kapalný, na bázi vody

## 3. Standardní věty o nebezpečnosti a pokyny pro bezpečné zacházení

### Standardní věty o nebezpečnosti

Může být korozivní pro kovy.  
Dráždí kůži.  
Způsobuje vážné poškození očí.  
Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

### Pokyny pro bezpečné zacházení

Omyjte ruce důkladně po manipulaci.  
Zabraňte uvolnění do životního prostředí.  
Používejte Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.  
PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody a mýdla.  
PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně oplachujte vodou. Vyměňte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.  
Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO nebo lékaře.  
Odborné ošetření (viz viz na tomto štítku).  
Při podráždění kůže: Vyhledejte lékařskou pomoc.  
Kontaminovaný oděv svlékněte. A před opětovným použitím vyperte.  
Uniklý produkt seberte.  
Odstraňte obsah v souladu s platnými předpisy.

## 4. Povolené(á) použití

### 4.1 Popis použití

#### Použití 1 - Dezinfekce sanitárních zařízení

##### Typ přípravku

Typ přípravku 02 - Dezinfekční prostředky a algicidy, jež nejsou určeny k použití u člověka nebo zvířat (Dezinfekční prostředky)

##### V případě potřeby uveďte přesný popis povoleného použití

-

**Cílový organismus (cílové organismy) (včetně vývojového stadia)**

Latinský název: Nejsou data  
Obecný název: Bakterie  
Vývojové stadium: Žádné informace

Latinský název: Nejsou data  
Obecný název: Kvasinky  
Vývojové stadium: Žádné informace

Latinský název: Nejsou data  
Obecný název: Plísňe  
Vývojové stadium: Žádné informace

**Oblast použití**

Vnitřní

Sektor zdravotnictví Sektory mimo zdravotnictví

**Metoda(y) aplikace**

Metoda: Nalévání  
Podrobný popis:

-

**Aplikační dávka(y) a četnost aplikací**

Míra aplikace: Sektory mimo zdravotnictví: Čisté podmínky: Bakterie (povinně): 403 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 5 min bakterie a kvasinky (volitelné): 403 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min bakterie, kvasinky a plísňe (volitelné): 1368 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min Znečištěné podmínky: Bakterie (povinně): 2149 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 5 min bakterie a kvasinky (volitelné): 2149 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min bakterie, kvasinky a plísňe (volitelné): 4842 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min Sektor zdravotnictví: Čisté podmínky: Kontaktní doba: 15 min bakterie/kvasinky (povinné): 547 mg/L aktivního chloru Bakterie, kvasinky a plísňe (volitelné): 1368 mg/L aktivního chloru  
Ředění (%): 0  
Počet a načasování aplikace:  
Sektory mimo zdravotnictví:

Čisté podmínky:

Bakterie (povinně): 403 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 5 min

Bakterie a kvasinky (volitelné): 403 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min

Bakterie, kvasinky a plísňe (volitelné): 1368 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min

znečištěné podmínky:

Bakterie (povinně): 2149 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 5 min

Bakterie a kvasinky (volitelné): 2149 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min

Bakterie, kvasinky a plísňe (volitelné): 4842 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min

	<p>Zdravotnictví:</p> <p>Čisté podmínky:</p> <p>Kontaktní doba: 15 min</p> <p>Bakterie/kvasinky (povinné): mg/L a.c,</p> <p>Bakterie, kvasinky a plísňe (volitelné): 1368 mg/L aktivního chloru</p>
<b>Kategorie uživatelů</b>	profesionál
<b>Velikost balení a obalový materiál</b>	<p>HDPE kanystr 1 l, 2 l, 5 l, 10 l, 20 l, 25 l, 30 l</p> <p>HDPE sud 1 l, 2 l, 5 l, 10 l, 20 l, 30 l</p> <p>HDPE láhev 250 l, 2 l, 5 l</p> <p>HDPE sud 60 l</p> <p>HDPE sud 5 l, 10 l, 20 l, 30 l, 200 l</p> <p>HDPE IBC 1000 l</p>

#### 4.1.1 Návod k danému způsobu použití

- Před aplikací přípravku v čistých podmínkách pečlivě očistěte povrch.
- • Pro zdravotnický sektor: Vzhledem k době kontaktu 15 minut nepoužívejte tento výrobek na povrchy, které mohou přijít do styku s pacienty a/nebo zdravotnickým personálem, a na povrchy, kterých se často dotýkají různé osoby, což vede k přenosu mikroorganismů na pacienta.

#### 4.1.2 Opatření ke zmírnění rizika k danému způsobu použití

- Vyhněte se jakémukoli přímému nebo nepřímému kontaktu s potravinami
- Při aplikaci vyléváním používejte chemické brýle

#### 4.1.3 Údaje o pravděpodobných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí pro daný způsob použití

-

#### 4.1.4 Pokyny pro bezpečné zneškodnění přípravku a jeho obalu pro daný způsob použití

-
---

#### 4.1.5 Podmínky skladování a doba použitelnosti přípravku za normálních podmínek skladování pro daný způsob použití

-
---

#### 4.2 Popis použití

##### Použití 2 - Dezinfekce tvrdých povrchů (sektory mimo zdravotnictví)

<b>Typ přípravku</b>	Typ přípravku 02 - Dezinfekční prostředky a algicidy, jež nejsou určeny k použití u člověka nebo zvířat (Dezinfekční prostředky)
<b>V případě potřeby uveďte přesný popis povoleného použití</b>	-
<b>Cílový organismus (cílové organismy) (včetně vývojového stadia)</b>	Latinský název: Nejsou data Obecný název: Bakterie Vývojové stadium: Žádné informace  Latinský název: Nejsou data Obecný název: Kvasinky Vývojové stadium: Žádné informace  Latinský název: Nejsou data Obecný název: Plísně Vývojové stadium: Žádné informace
<b>Oblast použití</b>	Vnitřní  Sektory mimo zdravotnictví
<b>Metoda(y) aplikace</b>	Metoda: Stříkání Podrobný popis: bez mechanického působení  Metoda: Vytírání Podrobný popis: bez mechanického působení  Metoda: Nalévání Podrobný popis: bez mechanického působení  Metoda: Otírání (bez mechanického působení) Podrobný popis: bez mechanického působení



## Aplikační dávka(y) a četnost aplikací

Míra aplikace: Čisté podmínky: Bakterie (povinně): 547 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 5 min bakterie a kvasinky (volitelné): 547 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min bakterie, kvasinky a plísně (volitelné): 1368 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min Znečištěné podmínky: Bakterie (povinně): 2188 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 5 min bakterie a kvasinky (volitelné): 2188 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min bakterie, kvasinky a plísně (volitelné): 2462 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min  
Ředění (%): 0  
Počet a načasování aplikace:  
Čisté podmínky:

Bakterie (povinně): 547 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 5 min

Bakterie a kvasinky (volitelné): 547 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min

Bakterie, kvasinky a plísně (volitelné): 1368 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min

znečištěné podmínky:

Bakterie (povinně): 2188 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 5 min

Bakterie a kvasinky (volitelné): 2188 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min

Bakterie, kvasinky a plísně (volitelné): 2462 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min

Míra aplikace: Čisté podmínky: Bakterie (povinně): 547 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 5 min bakterie a kvasinky (volitelné): 547 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min bakterie, kvasinky a plísně (volitelné): 1368 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min Znečištěné podmínky: Bakterie (povinně): 2188 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 5 min bakterie a kvasinky (volitelné): 2188 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min bakterie, kvasinky a plísně (volitelné): 2462 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min  
Ředění (%): 0  
Počet a načasování aplikace:  
Čisté podmínky:

Bakterie (povinně): 547 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 5 min

Bakterie a kvasinky (volitelné): 547 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min

Bakterie, kvasinky a plísně (volitelné): 1368 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min

znečištěné podmínky:

Bakterie (povinně): 2188 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 5 min

Bakterie a kvasinky (volitelné): 2188 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min

Bakterie, kvasinky a plísň (volitelné): 2462 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min

Míra aplikace: Čisté podmínky: Bakterie (povinné): 547 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 5 min bakterie a kvasinky (volitelné): 547 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min bakterie, kvasinky a plísň (volitelné): 1368 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min Znečištěné podmínky: Bakterie (povinné): 2188 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 5 min bakterie a kvasinky (volitelné): 2188 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min bakterie, kvasinky a plísň (volitelné): 2462 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min  
Ředění (%): 0  
Počet a načasování aplikace:  
Čisté podmínky:

Bakterie (povinné): 547 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 5 min

Bakterie a kvasinky (volitelné): 547 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min

Bakterie, kvasinky a plísň (volitelné): 1368 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min

znečištěné podmínky:

Bakterie (povinné): 2188 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 5 min

Bakterie a kvasinky (volitelné): 2188 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min

Bakterie, kvasinky a plísň (volitelné): 2462 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min

Míra aplikace: Čisté podmínky: Bakterie (povinné): 547 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 5 min bakterie a kvasinky (volitelné): 547 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min bakterie, kvasinky a plísň (volitelné): 1368 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min Znečištěné podmínky: Bakterie (povinné): 2188 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 5 min bakterie a kvasinky (volitelné): 2188 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min bakterie, kvasinky a plísň (volitelné): 2462 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min  
Ředění (%): 0  
Počet a načasování aplikace:  
Čisté podmínky:

Bakterie (povinné): 547 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 5 min

Bakterie a kvasinky (volitelné): 547 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min

Bakterie, kvasinky a plísň (volitelné): 1368 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min

znečištěné podmínky:

Bakterie (povinné): 2188 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 5 min

Bakterie a kvasinky (volitelné): 2188 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min

Bakterie, kvasinky a plísně (volitelné): 2462 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min

#### Kategorie uživatelů

profesionál

#### Velikost balení a obalový materiál

HDPE kanystr 1 l, 2 l, 5 l, 10 l, 20 l, 25 l, 30 l

HDPE sud 1 l, 2 l, 5 l, 10 l, 20 l, 30 l

HDPE láhev 250 l, 2 l, 5 l

HDPE sud 60 l

HDPE sud 5 l, 10 l, 20 l, 30 l, 200 l

HDPE IBC 1000 l

#### 4.2.1 Návod k danému způsobu použití

- Aplikujte bez mechanického působení na plochy určené k ošetření a pokryjte celý povrch. Nechte působit nejméně 5 nebo 15 minut (v závislosti na cílovém organismu), poté v případě potřeby vytřete/vyčistěte.
- Před aplikací přípravku v čistých podmínkách pečlivě očistěte povrch.

#### 4.2.2 Opatření ke zmírnění rizika k danému způsobu použití

- Při aplikaci pomocí tlakového postřikovače používejte chemické brýle a ochranné prostředky dýchacích cest proti aerosolům s min. hodnotou APF4.
- Při aplikaci postřikovým sprejem, vytírání, utírání, drhnutí a polévání používejte chemické brýle
- Pro nezúčastněné spolupracovníky v blízkosti:
  - Během procesu dezinfekce tlakovým postřikovačem a pomocí postřikového spreje se nebudte přítomni v ošetřovaném prostoru. Je-li přítomnost nutná, používejte stejné dýchací prostředky (ODC) a OOP jako profesionální uživatel.
- Nedotýkejte se povrchu, dokud není zcela vysušený
- Široká veřejnost (neprofesionální):

Během procesu dezinfekce tlakovým postřikovačem a pomocí postřikového spreje se nebuďte přítomni v ošetřovaném prostoru.

- Nedotýkejte se povrchu, dokud není opláchnutý a zcela vysušený

- Děti by neměly být během dezinfekce přítomny až do opláchnutí a vysušení povrchu.
- Zvířata by neměla být během dezinfekce přítomna až do opláchnutí a vysušení povrchu.
- Vyhněte se jakémukoli přímému nebo nepřímému kontaktu s potravinami.

#### 4.2.3 Údaje o pravděpodobných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí pro daný způsob použití

-

#### 4.2.4 Pokyny pro bezpečné zneškodnění přípravku a jeho obalu pro daný způsob použití

-

#### 4.2.5 Podmínky skladování a doba použitelnosti přípravku za normálních podmínek skladování pro daný způsob použití

-

### 4.3 Popis použití

#### Použití 3 - Dezinfekce tvrdých povrchů (sektor zdravotnictví)

##### Typ přípravku

Typ přípravku 02 - Dezinfekční prostředky a algicidy, jež nejsou určeny k použití u člověka nebo zvířat (Dezinfekční prostředky)

##### V případě potřeby uveďte přesný popis povoleného použití

-

##### Cílový organismus (cílové organismy) (včetně vývojového stadia)

Latinský název: Nejsou data  
Obecný název: Bakterie  
Vývojové stadium: Žádné informace

Latinský název: Nejsou data  
Obecný název: Kvasinky  
Vývojové stadium: Žádné informace

Latinský název: Nejsou data  
Obecný název: Plísňe  
Vývojové stadium: Žádné informace

##### Oblast použití

Vnitřní

Zdravotnictví:

**Metoda(y) aplikace**

Metoda: Stříkání  
Podrobný popis:  
bez mechanického působení

Metoda: Vytírání  
Podrobný popis:  
bez mechanického působení

Metoda: Nalévání  
Podrobný popis:  
bez mechanického působení

Metoda: Otírání (bez mechanického působení)  
Podrobný popis:  
-

**Aplikační dávka(y) a četnost aplikací**

Míra aplikace: Bakterie (povinně) a kvasinky: 547 mg/L aktivního chloru Bakterie, kvasinky a plísně (volitelné): 1368 mg/L aktivního chloru  
Ředění (%): 0  
Počet a načasování aplikace:  
Čisté podmínky:  
Kontaktní doba: 15 min  
Bakterie (povinně) a kvasinky: 547 mg/L aktivního chloru  
Bakterie, kvasinky a plísně (volitelné): 1368 mg/L aktivního chloru

Míra aplikace: Bakterie (povinně) a kvasinky: 547 mg/L aktivního chloru Bakterie, kvasinky a plísně (volitelné): 1368 mg/L aktivního chloru  
Ředění (%): 0  
Počet a načasování aplikace:  
Čisté podmínky:  
Kontaktní doba: 15 min  
Bakterie (povinně) a kvasinky: 547 mg/L aktivního chloru  
Bakterie, kvasinky a plísně (volitelné): 1368 mg/L aktivního chloru

Míra aplikace: Bakterie (povinně) a kvasinky: 547 mg/L aktivního chloru Bakterie, kvasinky a plísně (volitelné): 1368 mg/L aktivního chloru  
Ředění (%): 0  
Počet a načasování aplikace:  
Čisté podmínky:  
Kontaktní doba: 15 min  
Bakterie (povinně) a kvasinky: 547 mg/L aktivního chloru  
Bakterie, kvasinky a plísně (volitelné): 1368 mg/L aktivního chloru

Míra aplikace: Bakterie (povinně) a kvasinky: 547 mg/L aktivního chloru Bakterie, kvasinky a plísně (volitelné): 1368 mg/L aktivního chloru  
Ředění (%): 0  
Počet a načasování aplikace:  
Čisté podmínky:  
Kontaktní doba: 15 min  
Bakterie (povinně) a kvasinky: 547 mg/L aktivního chloru  
Bakterie, kvasinky a plísně (volitelné): 1368 mg/L aktivního chloru

**Kategorie uživatelů**

profesionál

**Velikost balení a obalový materiál**

HDPE kanystr 1 l, 2 l, 5 l, 10 l, 20 l, 25 l, 30 l  
HDPE sud 1 l, 2 l, 5 l, 10 l, 20 l, 30 l  
HDPE láhev 250 l, 2 l, 5 l  
HDPE sud 60 l  
HDPE sud 5 l, 10 l, 20 l, 30 l, 200 l

#### 4.3.1 Návod k danému způsobu použití

- Před aplikací přípravku pečlivě očistěte povrch.
- Aplikujte bez mechanického působení na plochy určené k ošetření a pokryjte celý povrch.
- Nechte působit nejméně 15 minut (v závislosti na cílovém organismu), poté v případě potřeby vytřete/vyčistěte.
- Pro zdravotnický sektor: Vzhledem k době kontaktu 15 minut nepoužívejte tento výrobek na povrchy, které mohou přijít do styku s pacienty a/nebo zdravotnickým personálem, a na povrchy, kterých se často dotýkají různé osoby, což vede k přenosu mikroorganismů na pacienta.

#### 4.3.2 Opatření ke zmírnění rizika k danému způsobu použití

- Při aplikaci pomocí tlakového postřikovače používejte chemické brýle a ochranné prostředky dýchacích cest proti aerosolům s min. hodnotou APF4.
- Při aplikaci postřikovým sprejem, vytírání, utírání, drhnutí a polévání používejte chemické brýle
- Pro nezúčastněné spolupracovníky v blízkosti:
  - Během procesu dezinfekce tlakovým postřikovačem a pomocí postřikového spreje se nebudte přítomni v ošetřovaném prostoru. Je-li přítomnost nutná, používejte stejné dýchací prostředky (ODC) a OOP jako profesionální uživatel.
- Nedotýkejte se povrchu, dokud není zcela vysušený
- Široká veřejnost (neprofesionální):
  - Během procesu dezinfekce tlakovým postřikovačem a pomocí postřikového spreje se nebudte přítomni v ošetřovaném prostoru.
  - Nedotýkejte se povrchu, dokud není opláchnutý a zcela vysušený
  - Děti by neměly být během dezinfekce přítomny až do opláchnutí a vysušení povrchu.
  - Zvířata by neměla být během dezinfekce přítomna až do opláchnutí a vysušení povrchu.
- Vyhněte se jakémukoli přímému nebo nepřímému kontaktu s potravinami.

#### 4.3.3 Údaje o pravděpodobných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí pro daný způsob použití

-

#### 4.3.4 Pokyny pro bezpečné zneškodnění přípravku a jeho obalu pro daný způsob použití

-

#### 4.3.5 Podmínky skladování a doba použitelnosti přípravku za normálních podmínek skladování pro daný způsob použití

-

## 4.4 Popis použití

### Použití 4 - Dezinfekce tvrdých povrchů přicházejících do styku s potravinami

<b>Typ přípravku</b>	Typ přípravku 04 - Oblast potravin a krmiv (Dezinfekční prostředky)
<b>V případě potřeby uveďte přesný popis povoleného použití</b>	Dezinfekce tvrdých povrchů (např. podlah, stěn, nábytku, vybavení)
<b>Cílový organismus (cílové organismy) (včetně vývojového stadia)</b>	Latinský název: Nejsou data Obecný název: Bakterie Vývojové stadium: Žádné informace  Latinský název: Nejsou data Obecný název: Kvasinky Vývojové stadium: Žádné informace  Latinský název: Nejsou data Obecný název: Plísně Vývojové stadium: Žádné informace
<b>Oblast použití</b>	Vnitřní
<b>Metoda(y) aplikace</b>	Metoda: Stříkání Podrobný popis: bez mechanického působení  Metoda: Vytírání Podrobný popis: bez mechanického působení  Metoda: Nalévání Podrobný popis: bez mechanického působení  Metoda: Otírání (bez mechanického působení) Podrobný popis: -
<b>Aplikační dávka(y) a četnost aplikací</b>	Míra aplikace: Čisté podmínky: Kontaktní doba: 15 min bakterie/kvasinky (povinné): 547 mg/L aktivního chloru Bakterie, kvasinky a plísně (volitelné): 1368 mg/L aktivního chloru Znečištěné podmínky: Bakterie, kvasinky (povinné): 2188 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 5 min bakterie, kvasinky a plísně (volitelné): 4842 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min Ředění (%): 0 Počet a načasování aplikace: Čisté podmínky: Kontaktní doba: 15 min Bakterie, kvasinky (povinné): 547 mg/L aktivního chloru Bakterie, kvasinky a plísně (volitelné): 1368 mg/L aktivního chloru  znečištěné podmínky: Bakterie, kvasinky (povinné): 2188 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 5 min Bakterie, kvasinky a plísně (volitelné): 4842 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min  Míra aplikace: Čisté podmínky: Kontaktní doba: 15 min bakterie/kvasinky (povinné): 547 mg/L aktivního chloru Bakterie, kvasinky a plísně (volitelné): 1368 mg/L aktivního chloru Znečištěné podmínky: Bakterie, kvasinky (povinné): 2188 mg/L aktivního chloru,

kontaktní doba: 5 min bakterie, kvasinky a plísně (volitelné): 4842 mg/L aktivního chloru,  
kontaktní doba: 15 min  
Ředění (%): 0  
Počet a načasování aplikace:  
Čisté podmínky:  
Kontaktní doba: 15 min  
Bakterie, kvasinky (povinné): 547 mg/L aktivního chloru  
Bakterie, kvasinky a plísně (volitelné): 1368 mg/L aktivního chloru

znečištěné podmínky:  
Bakterie, kvasinky (povinné): 2188 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 5 min  
Bakterie, kvasinky a plísně (volitelné): 4842 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min

Míra aplikace: Čisté podmínky: Kontaktní doba: 15 min bakterie/kvasinky (povinné): 547 mg/L aktivního chloru  
Bakterie, kvasinky a plísně (volitelné): 1368 mg/L aktivního chloru  
Znečištěné podmínky: Bakterie, kvasinky (povinné): 2188 mg/L aktivního chloru,  
kontaktní doba: 5 min bakterie, kvasinky a plísně (volitelné): 4842 mg/L aktivního chloru,  
kontaktní doba: 15 min  
Ředění (%): 0  
Počet a načasování aplikace:  
Čisté podmínky:  
Kontaktní doba: 15 min  
Bakterie, kvasinky (povinné): 547 mg/L aktivního chloru  
Bakterie, kvasinky a plísně (volitelné): 1368 mg/L aktivního chloru

znečištěné podmínky:  
Bakterie, kvasinky (povinné): 2188 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 5 min  
Bakterie, kvasinky a plísně (volitelné): 4842 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min

Míra aplikace: Čisté podmínky: Kontaktní doba: 15 min bakterie/kvasinky (povinné): 547 mg/L aktivního chloru  
Bakterie, kvasinky a plísně (volitelné): 1368 mg/L aktivního chloru  
Znečištěné podmínky: Bakterie, kvasinky (povinné): 2188 mg/L aktivního chloru,  
kontaktní doba: 5 min bakterie, kvasinky a plísně (volitelné): 4842 mg/L aktivního chloru,  
kontaktní doba: 15 min  
Ředění (%): 0  
Počet a načasování aplikace:  
Čisté podmínky:  
Kontaktní doba: 15 min  
Bakterie, kvasinky (povinné): 547 mg/L aktivního chloru  
Bakterie, kvasinky a plísně (volitelné): 1368 mg/L aktivního chloru

znečištěné podmínky:  
Bakterie, kvasinky (povinné): 2188 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 5 min  
Bakterie, kvasinky a plísně (volitelné): 4842 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min

#### Kategorie uživatelů

profesionál

#### Velikost balení a obalový materiál

HDPE kanystr 1 l, 2 l, 5 l, 10 l, 20 l, 25 l, 30 l  
HDPE sud 1 l, 2 l, 5 l, 10 l, 20 l, 30 l  
HDPE láhev 250 l, 2 l, 5 l  
HDPE sud 60 l  
HDPE sud 5 l, 10 l, 20 l, 30 l, 200 l  
HDPE IBC 1000 l



#### 4.4.1 Návod k danému způsobu použití

- Před aplikací přípravku v čistých podmínkách pečlivě očistěte povrch.
- Aplikujte bez mechanického působení na plochy určené k ošetření a pokryjte celý povrch.
- Nechte působit nejméně 5 nebo 15 minut (v závislosti na cílovém organismu a stavu znečištění), poté v případě potřeby vytřete/vyčistěte.

#### 4.4.2 Opatření ke zmírnění rizika k danému způsobu použití

- Při aplikaci pomocí tlakového postřikovače používejte chemické brýle a ochranné prostředky dýchacích cest proti aerosolům s min. hodnotou APF4.
- Při aplikaci postřikovým sprejem, vytírání, utírání, drhnutí a polévání používejte chemické brýle
- Pro nezúčastněné spolupracovníky v blízkosti:
  - Během procesu dezinfekce tlakovým postřikovačem a pomocí postřikového spreje se nebudte přítomni v ošetřovaném prostoru. Je-li přítomnost nutná, používejte stejné dýchací prostředky (ODC) a OOP jako profesionální uživatel.
- Nedotýkejte se povrchu, dokud není zcela vysušený
- Široká veřejnost (neprofesionální):
  - Během procesu dezinfekce tlakovým postřikovačem a pomocí postřikového spreje se nebudte přítomni v ošetřovaném prostoru.
  - Nedotýkejte se povrchu, dokud není opláchnutý a zcela vysušený
  - Děti by neměly být během dezinfekce přítomny až do opláchnutí a vysušení povrchu.
  - Zvířata by neměla být během dezinfekce přítomna až do opláchnutí a vysušení povrchu.
- Vyhněte se jakémukoli přímému nebo nepřímému kontaktu s potravinami.

#### 4.4.3 Údaje o pravděpodobných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí pro daný způsob použití

-

#### 4.4.4 Pokyny pro bezpečné zneškodnění přípravku a jeho obalu pro daný způsob použití

-

#### 4.4.5 Podmínky skladování a doba použitelnosti přípravku za normálních podmínek skladování pro daný způsob použití

-

#### 4.5 Popis použití

##### Použití 5 - Dezinfekce zařízení/materiálů ponořením/máčením

##### Typ přípravku

Typ přípravku 02 - Dezinfekční prostředky a algicidy, jež nejsou určeny k použití u člověka nebo zvířat (Dezinfekční prostředky)

Typ přípravku 04 - Oblast potravin a krmiv (Dezinfekční prostředky)

##### V případě potřeby uveďte přesný popis povoleného

-

## použití

### Cílový organismus (cílové organismy) (včetně vývojového stadia)

Latinský název: Nejsou data  
Obecný název: Bakterie  
Vývojové stadium: Žádné informace

Latinský název: Nejsou data  
Obecný název: Kvasinky  
Vývojové stadium: Žádné informace

Latinský název: Nejsou data  
Obecný název: Plísně  
Vývojové stadium: Žádné informace

### Oblast použití

Vnitřní

Sektory mimo zdravotnictví (PT2) Potravinářský a krmivářský průmysl (PT4)

### Metoda(y) aplikace

Metoda: Ponoření/máčení

Podrobný popis:

-

### Aplikační dávka(y) a četnost aplikací

Míra aplikace: Sektory mimo zdravotnictví (PT2): Čisté podmínky: Bakterie (povinně): 547 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 5 min bakterie/kvasinky (volitelně): 547 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min bakterie, kvasinky a plísně (volitelně): 1368 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min Znečištěné podmínky: Bakterie (povinně): 2188 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 5 min bakterie a kvasinky (volitelně): 2188 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min bakterie, kvasinky a plísně (volitelně): 4842 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min Potravinářský a krmivářský průmysl (PT4): Čisté podmínky: Kontaktní doba: 15 min bakterie/kvasinky (povinně): 547 mg/L aktivního chloru Bakterie, kvasinky a plísně (volitelně): 1368 mg/L aktivního chloru Znečištěné podmínky: Kontaktní doba: 15 min bakterie/kvasinky (povinně): 2188 mg/L aktivního chloru Bakterie, kvasinky a plísně (volitelně): 4842 mg/L aktivního chloru

Ředění (%): 0

Počet a načasování aplikace:

Sektory mimo zdravotnictví (PT2):

Čisté podmínky:

Bakterie (povinně): 547 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 5 min

Bakterie, kvasinky (volitelně): 547 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min

Bakterie, kvasinky a plísně (volitelně): 1368 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min

znečištěné podmínky:

Bakterie (povinně): 2188 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 5 min

Bakterie a kvasinky (volitelně): 2188 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min

Bakterie, kvasinky a plísně (volitelně): 4842 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min

Potravinářský a krmivářský průmysl (PT4):

Čisté podmínky:

Kontaktní doba: 15 min

Bakterie/kvasinky (povinně): mg/L a.c,

Bakterie, kvasinky a plísně (volitelně): 1368 mg/L aktivního chloru

znečištěné podmínky:

Kontaktní doba: 15 min

Bakterie/kvasinky (povinně): mg/L a.c,

Bakterie, kvasinky a plísně (volitelně): 4842 mg/L aktivního chloru

### Kategorie uživatelů

profesionál

#### Velikost balení a obalový materiál

HDPE kanystr 1 l, 2 l, 5 l, 10 l, 20 l, 25 l, 30 l  
HDPE sud 1 l, 2 l, 5 l, 10 l, 20 l, 30 l  
HDPE láhev 250 l, 1 l, 2 l, 5 l  
HDPE sud 60 l  
HDPE sud 5 l, 10 l, 20 l, 30 l, 200 l  
HDPE IBC 1000 l

#### 4.5.1 Návod k danému způsobu použití

- Před aplikací přípravku v čistých podmínkách pečlivě očistěte povrch.

#### 4.5.2 Opatření ke zmírnění rizika k danému způsobu použití

- Po ošetření povrch opláchněte.
- Při aplikaci ponořením používejte chemické brýle.

#### 4.5.3 Údaje o pravděpodobných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí pro daný způsob použití

-

#### 4.5.4 Pokyny pro bezpečné zneškodnění přípravku a jeho obalu pro daný způsob použití

-

#### 4.5.5 Podmínky skladování a doba použitelnosti přípravku za normálních podmínek skladování pro daný způsob použití

-

#### 4.6 Popis použití

##### Použití 6 - Dezinfekce tvrdých povrchů v prostorách pro potraviny a krmiva čištěním na místě (CIP)

##### Typ přípravku

Typ přípravku 04 - Oblast potravin a krmiv (Dezinfekční prostředky)

##### V případě potřeby uveďte přesný popis povoleného použití

Dezinfekce tvrdých povrchů (např. potrubí, trubek, separačních membrán/iontových výměníků a nádrží plnicích strojů apod.) v prostorách pro potraviny a krmiva cirkulací (CIP)

<b>Cílový organismus (cílové organismy) (včetně vývojového stadia)</b>	<p>Latinský název: Nejsou data  Obecný název: Bakterie  Vývojové stadium: Žádné informace</p> <p>Latinský název: Nejsou data  Obecný název: Kvasinky  Vývojové stadium: Žádné informace</p> <p>Latinský název: Nejsou data  Obecný název: Plísňe  Vývojové stadium: Žádné informace</p>
<b>Oblast použití</b>	Vnitřní
<b>Metoda(y) aplikace</b>	Metoda: Čištění na místě cirkulací (CIP) Podrobný popis: -
<b>Aplikační dávka(y) a četnost aplikací</b>	Míra aplikace: Čisté podmínky: Kontaktní doba: 15 min bakterie/kvasinky (povinné): 410 mg/L aktivního chloru Bakterie, kvasinky a plísňe (volitelné): 1094 mg/L aktivního chloru Znečištěné podmínky (kromě systémů pro výrobu mléka a mléčných výrobků a dojírny): Bakterie, kvasinky (povinné): 2188 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 5 min bakterie, kvasinky a plísňe (volitelné): 4842 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min Ředění (%): 0 Počet a načasování aplikace: Čisté podmínky: Kontaktní doba: 15 min Bakterie, kvasinky (povinné): 410 mg/L aktivního chloru Bakterie, kvasinky a plísňe (volitelné): 1094 mg/L aktivního chloru  znečištěné podmínky (kromě systémů pro výrobu mléka a mléčných výrobků a dojírny): Bakterie, kvasinky (povinné): 2188 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 5 min Bakterie, kvasinky a plísňe (volitelné): 4842 mg/L aktivního chloru, kontaktní doba: 15 min
<b>Kategorie uživatelů</b>	profesionál
<b>Velikost balení a obalový materiál</b>	HDPE kanystr 1 l, 2 l, 5 l, 10 l, 20 l, 25 l, 30 l HDPE sud 1 l, 2 l, 5 l, 10 l, 20 l, 30 l HDPE láhev 250 l, 1 l, 2 l, 5 l HDPE sud 60 l HDPE sud 5 l, 10 l, 20 l, 30 l, 200 l HDPE IBC 1000 l

#### 4.6.1 Návod k danému způsobu použití

- Před aplikací přípravku v čistých podmínkách pečlivě očistěte povrch.

#### 4.6.2 Opatření ke zmírnění rizika k danému způsobu použití

- Po ošetření povrch opláchněte.
- Při údržbě dávkovacích čerpadel, používejte rukavice (materiál rukavic určí držitel povolení v rámci informací o přípravku), ochranu těla (materiál určí držitel povolení v rámci informací o přípravku), chemické brýle.
- Při údržbě systému okruhu noste chemické brýle.

#### 4.6.3 Údaje o pravděpodobných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí pro daný způsob použití

-

#### 4.6.4 Pokyny pro bezpečné zneškodnění přípravku a jeho obalu pro daný způsob použití

-

#### 4.6.5 Podmínky skladování a doba použitelnosti přípravku za normálních podmínek skladování pro daný způsob použití

-

### 5. Obecná pravidla pro používání

#### 5.1. Pokyny pro používání

- Přípravky by se neměly používat ve spojení s kyselinami nebo amoniakem.
- Dodržujte pokyny pro používání.
- Aplikovat pouze na neporézní plochy

## 5.2. Opatření ke zmírnění rizika

- Při míchání a manipulaci používejte rukavice (materiál rukavic určí držitel povolení v informacích o přípravku), ochranu těla (materiál určí držitel povolení v informacích o přípravku) a chemické brýle.

## 5.3. Údaje o pravděpodobných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a naléhavé případy

- **PŘI STYKU S KŮŽÍ:** Ihned omyjte kůži velkým množstvím vody. Poté svlékněte kontaminovaný oděv a před dalším použitím jej vyperte. Pokračujte v omývání kůže vodou po dobu 15 minut. Kontaktujte TOXIKOLOGICKÉ STŘEDISKO nebo lékaře.

- **PŘI ZASAŽENÍ OČÍ:** Okamžitě několik minut oplachujte vodou. Jsou-li nasazeny kontaktní čočky, vyjměte je (pokud to lze snadno provést). Pokračujte v oplachování po dobu nejméně 15 minut.

Lékařskou pomoc zavolejte na lince 112, případně volejte ambulanci.

- Informace pro zdravotnický personál/lékaře: Oči by se měly opakovaně vyplachovat také cestou k lékaři při zasažení očí alkalickými chemikáliemi (pH > 11), aminy a kyselinami, jako je např. kyselina octová, mravenčí nebo propionová

- **PŘI POŽITÍ:**

Okamžitě vypláchněte ústa. Je-li exponovaná osoba schopna polykat, podejte jí něco k pití. NEVYVOLÁVEJTE zvracení. Lékařskou pomoc zavolejte na lince 112, případně volejte ambulanci.

- **PŘI VDECHNUTÍ:** Pokud se objeví příznaky, kontaktujte TOXIKOLOGICKÉ STŘEDISKO nebo lékaře.

## 5.4. Pokyny pro bezpečnou likvidaci přípravku a jeho obalu

- Nepoužitý přípravek nevypouštějte na zem, do vodních toků ani do kanalizace (přímo nebo umyvadel či toalet).
- Nepoužitý přípravek, jeho obaly a jakýkoli jiný odpad zlikvidujte v souladu s místními předpisy.

## 5.5. Podmínky skladování a doba trvanlivosti přípravku při běžných podmínkách skladování

- Doba použitelnosti: 1 rok
- Chraňte před mrazem.
- Chraňte před přímým slunečním zářením.
- Neskladovat při teplotě nad 30 °C.

## 6. Další informace

- Pěnové přípravky
- Žadatel by měl na etiketě uvést údaje o použití přípravku (ředění, množství aplikované na povrch atd.) tak, aby byla zaručena účinnost přípravku při jeho aplikaci.
- Žadatel by měl informovat uživatele přípravku o existenci MLR pro chlorečnany. Dotyčný může nést odpovědnost, pokud dojde k překročení těchto MLR při kontrolách prováděných na potravinách, které byly v kontaktu s povrchem ošetřeným přípravkem ze skupiny OXENA FAMILY.